

YORK COMMUNITY HIGH SCHOOL

RECOGNIZED FOR EXCELLENCE BY THE UNITED STATES OFFICE OF EDUCATION

PRINCIPAL
SHAHE BAGDASARIAN

ASSISTANT PRINCIPALS
DREW MCGUIRE
ADAM ROUBITCHEK
MEREDITH SHERIFF

ASSISTANT PRINCIPAL
ATHLETICS
ROB WAGNER

ASSISTANT ATHLETIC DIRECTOR
NICOLE BELLECOMO YOUNG

Estimados padres / tutores:

Las familias que son nuevas al Distrito 205 de Elmhurst deben completar lo siguiente para inscribir a un niño a la escuela York. Los padres/tutores que registran a un niño deben firmar una declaración jurada que confirme la veracidad de la información, bajo la penalidad de la ley.

El padre/tutor del estudiante debe completar los formularios de inscripción y traer una identificación con foto emitida por el gobierno y documentos de prueba de residencia (número 2 y 3 a continuación) a la oficina principal de York.

1. Complete y firme todos los formularios adjuntos:

- Formulario de inscripción de residencia estudiantil (puede ser firmado y certificado ante un notario en York).
- Formulario de información para estudiantes nuevos
- Formulario de idioma del hogar
- Autorización para el intercambio de registros escolares

2. Mostrar uno de los siguientes documentos con la dirección actual:

- Una factura actual de impuestos de bienes raíces que muestra al padre/tutor como propietario
- Un contrato actual de arrendamiento original firmado que muestra al padre/tutor como inquilino
- Una declaración de hipoteca actual que muestra al padre/tutor como el propietario

3. Muestre dos de los siguientes documentos con la dirección actual:

- Una factura actual de gas (con fecha dentro de los últimos 30 días)
- Una factura actual de electricidad (con fecha dentro de los últimos 30 días)
- Una factura actual de agua/alcantarillado (con fecha dentro de los últimos 30 días)
- Una factura actual de cable (con fecha dentro de los últimos 30 días)
- Una licencia de conducir actual de Illinois o tarjeta de identificación del estado
- Un certificado de seguro de casa/apartamento
- Una carta actual del Departamento de Inmigración

4. Proporcione los siguientes registros del estudiante:

- Certificado de nacimiento original del estudiante (se copiará y será devuelto)
- Formulario de transferencia de estudiantes de Illinois (si se transfiere desde Illinois)
- Examen físico y formulario de inmunización del Estado de Illinois (desde 9º grado o posteriormente)
- Examen de la vista (si se transfiere de fuera de Illinois)
- Examen dental (para estudiantes que se inscriben desde 2019-20 o después)
- Un expediente académico actual o una copia de las clases tomadas y las calificaciones recibidas.

Asegúrese de que su estudiante se haya graduado oficialmente o haya sido retirado de la escuela anterior. Los estudiantes no pueden inscribirse en York si todavía están inscritos en otra escuela.

Por favor traiga los documentos requeridos a la oficina principal de York Community High School los días entre semana entre las 7:30 AM y las 3:30 PM. Llame a la oficina principal de York al (630) 617-2400 si tiene alguna pregunta.

FORMULARIO DE INFORMACIÓN DE NUEVO ESTUDIANTE

Escuela de inscripción: _____ Grado de inscripción: _____

Nombre legal del niño: _____ Sexo (Marque uno) M F

Fecha de nacimiento del niño: _____

Nombre del padre: _____

Dirección: _____

Dirección de correo electrónico del padre: _____

Número de teléfono de la casa: _____ Número de teléfono celular del padre: _____

Yo quiero inscribir para el programa de lenguaje dual (solamente para el jardín de infancia):

Etnia/Raza: Se debe responder tanto la Parte A como la Parte B que se encuentran a continuación. La Parte A realiza preguntas sobre la etnia del estudiante y la Parte B realiza preguntas sobre su raza. Si decide no responder ninguna de las preguntas, la ley federal requiere que el distrito escolar proporcione la información faltante mediante la identificación a través de la observación.

Parte A: ¿Este estudiante es Hispano/Latino? (Una persona de origen o cultura cubana, mexicana, puertorriqueña, sudamericana o de América Central u otra cultura u origen español, sin importar la raza.) Elija sólo una:

- No, no es Hispano/Latino.
- Sí, es Hispano/Latino.

Parte B: ¿Cuál es la raza del estudiante? Elija una o más:

- Amerindio o nativo de Alaska** (Una persona con orígenes en cualquiera de los pueblos originarios de América del Norte y del Sur, incluida América Central, y que mantiene afiliaciones tribales o apego a la comunidad.)
- Asiática** (Una persona con orígenes en cualquiera de los pueblos originarios de Extremo Oriente, el Sudeste Asiático, o el subcontinente Indio, entre ellas, Camboya, China, India, Japón, Corea, Malasia, Pakistán, Las Islas Filipinas, Tailandia y Vietnam.)
- Negra o Afroamericana** (Una persona con orígenes en cualquiera de los grupos raciales negros de África.)
- Hawaiiano Nativo u otro isleño del Pacífico** (Una persona con orígenes en cualquiera de los pueblos originarios de Hawái, Guam, Samoa u otras islas del Pacífico.)
- Caucásica** (Una persona con orígenes en cualquiera de los pueblos originarios de Europa, el Medio Oriente o el Norte de África.)

Su hijo, ¿ha sido inscripto en el Distrito 205 anteriormente? (Elija una) SÍ - NO

(Si la respuesta es "Sí", indique la(s) escuela(s) y año(s) asistidos): _____

Si su hijo está en edad de jardín y usted tiene una preferencia por el turno de la mañana o de la tarde para su hijo, indique su preferencia a continuación. Debe incluir las razones para este pedido. Es importante tener en cuenta las necesidades de la escuela, por ej., mantener el equilibrio de las clases de acuerdo con el tamaño, sexo, las necesidades especiales, etc. que pueden anular las preferencias de los padres. No todas las preferencias serán honradas.

Preferencia de ubicación en el jardín:

- Sin Preferencia
- Turno mañana*
- Turno tarde*

* Razón para este pedido: _____

Por favor comparta cualquier otra información pertinente sobre su hijo (servicios especiales, IEP, ESL, etc.)(Continúe al dorso si es necesario):

Firma del padre: _____ Fecha: _____

Para uso de la oficina:

_____ Copia certificada del certificado de nacimiento Utilice para ingresar la siguiente información a PowerSchool:
Nombre legal, lugar de nacimiento, nombre de soltera de la madre, fecha de nacimiento, sexo

_____ Formulario de inscripción de residencia del estudiante y documentos acreditantes en archivo:
Declaración jurada de residencia especial, formulario de transferencia de estudiantes, formulario firmado de divulgación de información

Notas: _____



Encuesta sobre idioma materno

Estimado padre/tutor:

La Ley Federal NCLB-Título III y el Código Escolar de Illinois requieren que cada distrito escolar realice una Encuesta sobre idioma materno a todos los estudiantes que ingresan en las escuelas del distrito por primera vez. Esta información se usa para informar al estado sobre la cantidad de estudiantes cuyas familias hablan un idioma que no sea inglés. También ayuda a identificar la necesidad de brindar servicios de Aprendizaje de Idioma Inglés en las escuelas. Apreciamos su colaboración para ayudarnos a cumplir con este requisito legal importante.

Nombre del estudiante _____ Grado _____

Escuela _____ Fecha de nacimiento _____ Género _____

País de nacimiento _____ Número de teléfono particular _____

1. ¿En su hogar se habla un idioma que no sea inglés? SÍ NO

Si la respuesta es sí, indique qué idioma: _____

2. ¿Su hijo habla un idioma que no sea inglés? SÍ NO

Nota: Los idiomas extranjeros que el estudiante ha aprendido en la escuela no cuentan.

¿Qué idioma, que no sea inglés, habla su hijo? _____

¿Su hijo puede leer en este idioma? SÍ NO ¿Su hijo puede escribir en este idioma? SÍ NO

****Si ambas respuestas a las preguntas 1 Y 2 son NO, puede detenerse aquí. Si la respuesta a ALGUNA de las preguntas es SÍ, continúe. Si la respuesta a ALGUNA de las preguntas es SÍ, la ley exige que la escuela evalúe el dominio de idioma inglés de su hijo****

3. ¿Qué idioma se habla con mayor frecuencia en su hogar? _____
Sea específico. (Ejemplo: mandarín, no chino)

4. ¿Su hijo...

¿Entiende inglés? SÍ NO ¿Habla inglés? SÍ NO

¿Lee inglés? SÍ NO ¿Escribe en inglés? SÍ NO

5. ¿En qué idioma su hijo habla más frecuentemente con sus padres? _____

6. ¿En qué idioma su hijo habla más frecuentemente con sus amigos? _____

7. ¿Dónde asistió a la escuela el año pasado? _____

8. ¿Su hijo estuvo en un programa bilingüe, ELL/ESL o de idioma dual durante el último año escolar? SÍ NO

9. ¿Su hijo alguna vez estuvo en un programa bilingüe, ELL/ESL o de idioma dual? SÍ NO

Indique qué programa: _____ Bilingüe _____ ELL/ESL _____ Idioma Dual

10. Si usted habla un idioma que no sea inglés, ¿estaría dispuesto a traducir ocasionalmente en la escuela si fuese necesario?
SÍ NO

Formulario de inscripción de residencia del estudiante

Nombre del estudiante	Fecha de nacimiento	
Nombre de la escuela	Grado	<input type="checkbox"/> Hombre <input type="checkbox"/> Mujer

Este formulario debe ser completado por el adulto que tenga la custodia de un estudiante que desee inscribirse en Elmhurst CUSD 205, o por el estudiante si este tiene 18 años o más. Completar este formulario no establece residencia. El distrito podrá investigar el estatus de residencia, mediante una visita al hogar y la documentación adicional, antes que se permita la inscripción. La inscripción no está completa hasta que se confirme la residencia.

Paso 1: Relación con el estudiante y prueba de identidad

La persona que llena este formulario es el

- Padre natural o padre adoptivo
¿Son los padres divorciados o separados? No Sí (Si es sí, debe completar una declaración jurada para padres divorciados o separados)
- La corte ordenó un tutor permanente
Motivo por el cual la corte ordenó la tutela: _____
- La corte ordenó un tutor de corto plazo
Fecha de la orden de la corte: __ (NOTA: Se debe ordenar una tutela permanente dentro de 60 días de la orden de corto plazo)
Motivo por el cual la corte ordenó la tutela: _____
- Adulto cuidador recibe ayuda conforme al Código de asistencia pública de Illinois
Motivo por el cual el estudiante vive con el cuidador: _____
- Otro adulto que ha asumido y ejerce la responsabilidad legal sobre el estudiante
(NOTA: Debe completar una declaración jurada de que no son padres del estudiante con quien residen)
- Si el estudiante está completando el formulario por su cuenta, marque aquí

Debe proporcionar una identificación con foto para probar su identidad (por ejemplo, una licencia de conducir/identificación del estado). También debe proporcionar un certificado, la copia original del certificado de nacimiento del estudiante. Si no tiene estos documentos, póngase en contacto con el personal de registro para discutir otras formas de identificación que puedan ser aceptables.

Paso 2: Educación especial

¿El estudiante tiene un Programa de educación individualizada (IEP)? No Sí

Nombre de la última escuela a la que asistió: _____

Marque si alguna de las siguientes aplica:

- Una agencia pública de Illinois tiene la custodia legal
- Una corte de Illinois ha ordenado la ubicación residencial

Paso 3: Verificación de residencia

Dirección: _____

Mencione los nombres de todas las personas que residen en esa dirección:

Marque la casilla que mejor describa su situación de vida:

- Casa propia
- Casa alquilada
- Estancia en casa propia o alquilada por un tercero **(NOTA: si marca esta opción no es necesario que completa el resto del paso 3. Usted y la persona con quien se queda deben completar formularios o declaraciones juradas para las familias que comparten una residencia)**
- Carezco de una residencia fija, regular, adecuada desde __/__/__ y vive (marque lo que corresponda):
en un refugio con otras personas debido a la pérdida de vivienda, problemas económicos, u otra razón similar
en una estación de tren o autobús, un parque o en un auto en un hotel, motel, camping, u otra situación similar
en un apartamento/edificio abandonado

(NOTA: si marca esta opción no es necesario que completa el resto del paso 3. Debe completar los formularios para determinar si el estudiante es un estudiante elegible para McKinney-Vento)

- Otros (describir): _____

A menos que carezca de una residencia regular, adecuada o fija debe proporcionar documentación que demuestre que reside por las noches en forma fija y regular en la dirección indicada. *Todos los documentos deben estar al día (dentro de*

Formulario de inscripción de residencia del estudiante

Nombre del estudiante	Fecha de nacimiento
-----------------------	---------------------

de los últimos 30 días) y muestren su nombre y dirección. Marque las casillas de la documentación que está proporcionando e incluya la documentación con este formulario completo. Para proteger su seguridad, bloquee los números de cuenta y de seguridad social en los documentos antes de presentarlos.

Categoría A - proporcionar al menos uno (1)	Categoría B - proporcionar al menos dos (2)	
Factura de impuestos inmobiliarios Arrendamiento firmado Documento o pago de la hipoteca	<input type="checkbox"/> Factura de gas <input type="checkbox"/> Factura de luz <input type="checkbox"/> Factura de agua y desagüe <input type="checkbox"/> Factura de cable	<input type="checkbox"/> Licencia de conducir o identificación del estado <input type="checkbox"/> Certificado de seguro de vivienda o dpto. <input type="checkbox"/> Carta del departamento de inmigración

* Póngase en contacto con el personal de registro si está teniendo problemas para obtener todos los documentos requeridos.

Si el estudiante o uno de los padres/tutores del estudiante duerme o pasa tiempo de forma regular en **cualquier otra** dirección que la proporcionada anteriormente, salvo para actividades sociales tales como reuniones para jugar, pijamadas, fiestas, etc., proporcionar el nombre, dirección, ciudad/pueblo, código postal y número de teléfono de la persona a cuya dirección la persona duerme o pasa el tiempo de forma regular, así como también una descripción de la razón por la que la persona permanece en la dirección y cuándo la persona por lo general se queda allí. **Use la páginas adicionales si es necesario proporcionar información para todas las direcciones en las cuales la persona duerme o pasa tiempo de forma regular:**

Otra dirección e información de contacto para el propietario/arrendatario	Descripción de las circunstancias

¿Usted posee, alquila o arrienda cualquier otra propiedad residencial que haya mencionado anteriormente?
 Si es así, proporcionar la dirección para tal propiedad:

Nota: Con base en sus respuestas a este formulario, usted puede ser requerido para completar una declaración jurada adicional

Paso 4: Afirmación y la advertencia (Se debe completar en presencia de un empleado del distrito)

Lea las siguientes declaraciones, **colo sus iniciales en cada una**, y firme a continuación:

____ Confirmo que la información presentada en este formulario de verificación, y que es o se presentarán en relación con cualquier investigación de mi residencia o de la residencia y custodia del estudiante, es verdadera, completa y exacta.

____ Comprendo que proporcionar a sabiendas o intencionalmente información falsa a un distrito escolar con respecto a la residencia de un niño con el propósito de permitir que el niño asista a cualquier escuela en ese distrito sin el pago de la matrícula de no residente es un delito menor de Clase C.

____ Comprendo que inscribirme o intentar inscribir deliberadamente a un niño en la escuela de un distrito escolar sin pagar matrícula, cuando sé que el niño no es residente del distrito escolar, salvo que el niño no residente tenga un derecho legal para asistir, es un delito menor de Clase C y seré responsable del pago de matrícula, cuotas y todas las demás multas aplicables.

 Fecha

 Adulto (Firma)

 Adulto (Escriba su nombre)

 Firma del empleado del distrito

 Empleado del distrito (Escriba su nombre)

(Nota: Este formulario debe ser presentado con una "Declaración jurada" firmada y notariada- véase la página siguiente).

DECLARACIÓN JURADA DEL FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN DE RESIDENCIA DEL ESTUDIANTE

<i>Nombre del estudiante</i>	<i>Fecha de nacimiento</i>
------------------------------	----------------------------

DECLARACIÓN JURADA

Los suscritos, debidamente juramentados, confirman que las respuestas y los documentos presentados en relación con el anterior formulario de inscripción de residencia del estudiante son completos, verdaderos y precisos. Reconozco que la tergiversación o el suministro de datos incorrectos o incompletos, puede ocasionar la cancelación de la inscripción del estudiante de la escuela y puedo estar sujeto al pago de la matrícula por cualquier período de tiempo por el que el estudiante no haya sido un residente del distrito con derecho a asistir a la escuela sin pagar la matrícula, y/o a la derivación a las autoridades policiales pertinentes para su enjuiciamiento en virtud de las leyes penales aplicables.

(Firma)

(Dirección)

(Ciudad/Estado/Código postal)

(Número de teléfono)

SUSCRITO Y JURADO ante mí
el ____ día de _____, de 20__

(Notario público)



Autorización para la divulgación/intercambio de información

El Distrito Escolar 205 de la Unidad Comunitaria de Elmhurst, en conformidad con la Ley de Expedientes Escolares de Estudiantes de Illinois (ISSRA) y la Ley de Privacidad y Derechos Educativos de la Familia (FERPA), divulgará o permitirá el intercambio de ciertos expedientes del estudiante. Esta divulgación de información es válida solo por un año.

Nombre del estudiante: _____

Fecha de nacimiento: _____

Nombre del padre / tutor: _____

Escuela: _____

Número de teléfono de casa: _____

Grado: _____

Por la presente autorizo/autorizamos el intercambio de comunicaciones y la divulgación/intercambio de los siguientes registros relacionados con el estudiante mencionado anteriormente entre agentes y empleados de Elmhurst Community Unit School District 205 y:

Nombre/Cargo: _____

Agencia/Organización: _____

Dirección: _____

Teléfono: _____

Correo Electrónico: _____

Se intercambiará/divulgará la siguiente información:

- Todos los registros permanentes (que incluyen, entre otros, información de identificación básica, expediente académico, registros de asistencia, registros de salud y puntajes recibidos en todas las evaluaciones estatales administradas en los grados 9-12, cuando corresponda)
- Todos los registros temporales (incluidos, entre otros, puntajes en evaluaciones estatales, registros de disciplina, información relacionada con la salud, informes de accidentes, resultados de pruebas de aptitud y rendimiento, información de seguimiento del progreso, registros de educación especial y registros de la Sección 504)
- Todos los registros de IEP / educación especial y / o Sección 504
- Otro (especificar): _____

Estas divulgaciones están autorizadas en conformidad con 20 USC Sección 1232g, 105 ILCS 10/1 et seq., y 740 ILCS 110/1 et seq., * y deben realizarse con el propósito de:

Evaluación educacional y/o planificación

Otro (especificar): _____

Entiendo que tengo el derecho a inspeccionar y copiar la información que se divulgará, cuestionar su contenido y limitar mi consentimiento a registros designados o partes de la información contenida en esos registros. También entiendo que mi rechazo a dar mi consentimiento para el intercambio de registros y comunicaciones podría resultar en una planificación educativa incompleta y/o inapropiada para el estudiante. Este consentimiento vence un año después de la fecha indicada a continuación. Sin embargo, entiendo que tengo el derecho a revocar este consentimiento por escrito en cualquier momento.

Firma del padre/ Firma del tutor

Fecha

Firma del testigo (para salud mental / registros de discapacidad del desarrollo)

Fecha

Firma del estudiante (para salud mental/ registros de discapacidad del desarrollo, si el estudiante tiene 12 años o más)

Fecha